

# Petit dictionnaire du carnaval

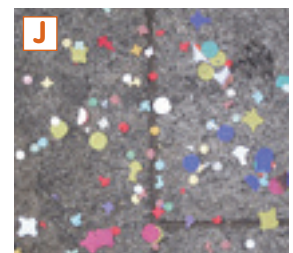
En France, pour le carnaval, on se déguise en toute sorte de personnages et on mange des crêpes.

1. Observe les photos et fais les légendes.

## Voici le carnaval

Voici le carnaval,  
nous allons tous danser!  
Voici le carnaval,  
nous irons tous au bal  
et nous nous déguisons.  
Ensemble nous dansons  
et nous nous maquillons  
et nous nous déguisons.  
Voici le carnaval,  
nous allons tous danser!  
Voici le carnaval,  
nous irons tous au bal.

[www.momes.net](http://www.momes.net) (adapté)

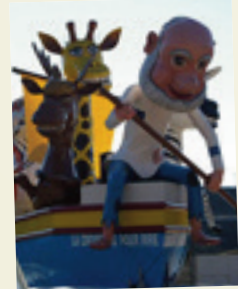


- Masque pour se cacher le visage.
- Bal: on danse partout.
- Costume: un habit complet pour se déguiser.
- Maracas: instrument de musique à secouer.
- Serpentin: bande de papier qui se déroule quand on la lance.
- Char: à Nice on le fleurit pour défiler au carnaval.
- Mardi gras: avant le mercredi, c'est la fête partout.
- Confetti: petit morceau de papier qu'on se lance.
- Crêpes: on les mange, miam, miam!!
- Chandeleur: fête des chandelles, on mange des crêpes.

# Manthelan, le plus vieux carnaval de France

Manthelan, le plus vieux carnaval de France, à Tours, avant même celui de Nice!! Il existe dès 1869.

Un millier de personnes s'est rassemblé autour des chars à Manthelan, le plus vieux carnaval de France, qui fêtait cette année ses 120 ans dans la joie et la bonne humeur.



Nouvelle de 2009

## 2. Situe Manthelan dans la carte de France.



**D'autres carnivals célèbres en France (en 2011):**

- Le Carnaval de Paris – 6 mars
- Le Carnaval de Nice – du 18 février au 8 mars
- Le Carnaval d'Albi – du 5 au 13 mars
- Le Carnaval vénitien d'Annecy – du 18 au 20 mars
- Le Carnaval des Deux Rives de Bordeaux – 6 mars
- Le Carnaval de Guadeloupe (outremer) – janvier et février
- Le Carnaval de Dunkerque – du 6 au 8 mars

Es-tu capable de les situer dans la carte?

 **3. Écoute le reportage TV Tours et coche  la bonne option.**

**a.** C'est la ... édition du carnaval à Manthelan.

- vingtième
- cent vingtième
- vingt-et-unième

**b.** Patrick et sa fille aiment bien ...

- s'amuser et assister
- participer et pleurer
- défiler et se déguiser

**c.** Clément vient ... au carnaval.

- tous les ans
- parfois
- rarement

**d.** Stéphanie vient au carnaval pour divertir les enfants et ...

- se promener
- prospérer
- défiler

**e.** Le carnaval de cette année s'est réalisé ...

- le 1<sup>er</sup> février
- le 1<sup>er</sup> mars
- le 3 mars

**f.** Les pirates sont les véritables ... de la parade.

- héros
- stars
- braves

**g.** David est déguisé en ...

- conducteur de tracteur
- shérif
- pirate

**h.** Ce qui a impressionné le plus a Nadine ont été ...

- les chars
- les pirates
- les danseuses

**i.** Elle pense que les chars sont très ...

- impressionnants
- grands
- beaux

**j.** Franck est déguisé en shérif de ...

- Mont-Blanc city
- Manthelan city
- Villers-Les-Nancy

**k.** Plus de ... personnes ont assisté à la fête.

- mille cent
- cinq mille
- cinq cents



## Notas para o/a professor/a:

A reportagem (1:32) está disponível em:

[http://www.dailymotion.com/video/x8jon1\\_manthelan-le-plus-vieux-carnaval-de\\_creation](http://www.dailymotion.com/video/x8jon1_manthelan-le-plus-vieux-carnaval-de_creation)

As imagens podem ser fotocopiadas ou projetadas na sala de aula, permitindo uma melhor interação professor / alunos.

Sugerimos três passagens do vídeo:

- a primeira sem som, para exploração das imagens e levantamento de vocabulário a elas associadas, de forma a preparar o aluno para a segunda audição;
- antes da segunda audição os alunos leem o questionário e depois ouvem a gravação. Após a audição respondem ao questionário de opção múltipla;
- a terceira audição servirá para confirmar ou aclarar dúvidas.

## TRANSCRIÇÃO DO TEXTO ÁUDIO

### Manthelan, le plus vieux carnaval de France!

Comme chaque année les amateurs de chars et de musique ont été comblés pour sa 120<sup>ème</sup> édition. Le carnaval de Manthelan n'a pas dérogé<sup>1</sup> à la règle. Défilés, haut en couleurs et ambiance à la fête, petits et grands en redemandaient presque.

**Maïan et Patrick:** On aime bien. On aime bien défiler. On aime bien se déguiser.

**Journaliste:** Tu es pourquoi, ici?

**Clément:** Pour le carnaval!

**Journaliste:** Tu viens chaque année?

**Clément:** Des fois, oui.

**Journaliste:** Et ça te plaît?

**Clément:** Oui.

**Stéphanie:** Pour divertir les enfants et puis pour se promener. Il fait à peu près beau cette année, donc...

**Journaliste:** Et ça vous plaît?

**Stéphanie:** Oui, oui, oui, c'était magnifique.

Et c'est dans un bourg noir de monde<sup>2</sup> que le roi du Carnaval a traversé sans brancher<sup>3</sup> suivi de près par des danseuses bien peu vêtues pour un 1<sup>er</sup> mars. Mais dans Manthelan on croise également des conducteurs de tracteurs plutôt endimanchés, et c'était sans compter les pirates, véritables stars de la parade et qui ont, d'ailleurs, fait naître des vocations.

**David:** On est tous en pirates et on est bien contents d'être là.

**Nadine:** On était jamais venus avant, c'est la première fois.

**Journaliste:** Et ça vous plaît?

**Nadine:** Ah! Les chars sont très, très beaux. Oui, oui, on a beaucoup apprécié le défilé de chars.

**Franck:** Je suis le shérif du village.

**Journaliste:** De quel village?

**Franck:** Manthelan city.

À Manthelan city, en tout cas, on aura fait fi<sup>4</sup> du ciel gris en faisant vivre les habitants aux rythmes du carnaval. L'an passé plus de 5000 personnes avaient assisté à la fête.

---

1. déroger: échapper à;

2. noir de monde: beaucoup de monde;

3. brancher: réclamer;

4. faire fi: dédaigner.